



# PROMAG

## HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI LEÍRÁS

Verzió: 1.04

**„Az elektromágneses energia az az elementáris energia,  
amelytől a szervezet egész élete függ“**



**UNIVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**  
1147 Budapest, Fűrész u. 25.  
Tel.: 221 9607, 252 9910 fax: 252 9510  
email: [info@univill.hu](mailto:info@univill.hu)  
honlap: [www.univill.hu](http://www.univill.hu)

**Ne használja a készüléket, amíg nem olvasta el ezeket az instrukciókat,  
és amíg meg nem érti az ebben leírtakat!**

*Jelen leírásban lévő utasítások, javaslatok nem helyettesítik az orvos kompetenciáját, kizárólag csak alapul szolgál az otthon végzendő pulzáló elektromágneses terápia alkalmazáshoz. A leírt információk, javaslatok, utasítások, tanácsok nem tekintendők öngyógyításra való ösztönzésnek! Kérjük, ne változtasson magától szakorvosa, vagy háziorvosa által elrendelt gyógyszeres kezelé- sen. A pulzáló elektromágneses terápia használata előtt – ha ezt eddig még nem tette volna meg - vizsgáltsa ki magát, végeztesse szűrővizsgálatokat, esetlegesen konzultáljon háziorvosával a mágnessterápia használatát illetően.*

## 1) A PROMAG KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A készülék működtetése nagyon egyszerű, olyannyira, hogy még idős emberek is könnyen elsajátíthatják.

A rendszer egy vezérlő egységből és két különböző applikátorból, 190x60 cm-es matracból, és 75x20 cm-es helyi applikátorból áll, melyeket a vezérlő készülékhez kell csatlakoztatni. A készülék széles frekvencia spektrumot hoz létre.

Előfordulhat, hogy a kezelés folyamán bizsergést vagy melegséget érez, ez azt jelenti, hogy javul a vérkeringés. Sok esetben az egészséges emberek nagyon gyorsan érzékelik a regenerációt, és a fizikai teljesítőképesség növekedését. A beteg emberek esetében az anyagcsere javulás és a regeneráció hosszabb időt vesz igénybe, akár néhány hetet, vagy néhány hónapot. Ne hagyja abba a terápiát!

Az általános regenerálódás és az egészségi állapot megőrzése érdekében naponta egyszeri kezelés általában elegendő, de a napi két kezelés az optimális.

Betegségek és sérülések kezelésénél a kezelés gyakorisága függ a terápia, az orvos és a páciens időbeli lehetőségétől. Fiziológiai szempontból a kezelés 4-6 óránként optimális, vagyis naponta akár 4 10-15 perces kezelés is lehetséges.

Betegség esetén mindig az orvosi diagnózist kell először felállítani. Ajánlatos, illetve mindenképpen javasoljuk orvossal konzultálni azért, hogy ezt a rendszert optimálisan alkalmazhassa.

**A MÁGNESTERÁPIÁS KEZELÉS OPTIMÁLIS LÉPÉS AZ EGÉSZSÉGE  
MEGŐRZÉSE ÉRDEKÉBEN!**

### **Funkciók, üzemmódok:**

- Folyamatos vagy szakaszos üzemmód (6 mp sugárzás, 3 mp szünet)
- A frekvenciák 1 Hz-es lépésekben állíthatóak 0-19 Hz tartományban
- Frekvencia pásztázásos üzemmód:  
5 mp-es ütemben lépked körbe az összes frekvencián 5 - 19 Hz között , így különféle szerveinket, szöveteinket "szóltja meg", ez az úgynevezett bázis terápia.
- Automatikus kikapcsolás 30 perc múlva az 5 -19Hz-es frekvenciatartományban
- A mágneses impulzus erőssége 6 lépésben állítható.

### **Műszaki adatok:**

Tápfeszültsége: 12V, 1000mA  
Frekvenciatartomány: 1 - 19 Hz  
Mágneses térerősség: 0,56 mT max.  
Matracméret: 190x60 cm

### **Kiegészítők:**

190x85 cm matrac szövet bevonattal  
60x50 cm párna applikátor  
75x20 cm tekercs applikátor

### **Ellenjavallat:**

#### **Ne használja a készüléket!:**

Amennyiben lázzal járó akut (bakteriális vagy gombás) fertőzése van. Epilepszia, terhesség, I-es típusú (fiatalkori) inzulinnal kezelt cukorbetegség, akut vérzés esetén. Amennyiben pacemakert, inzulin pumpát, vagy egyéb elektronikus implantátumot használ, illetve szervátültetés esetén.

**„Az elektromágneses energia az az elementáris energia,  
amelytől a szervezet egész élete függ“**

## 2) A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE

A készülék csak a vele szállított hálózati tápegységgel és matraccal, vagy a Promag gyártmányú 60x50cm-es párna vagy 75x20 cm-es tekercs applikátorral használható!

- A készülék hátulján lévő APPLIKATOR feliratú csatlakozóba dugjuk be ütközésig a matrac, párna vagy tekercs applikátor Jack dugóját, majd utána a tápegység csatlakozó kábelét a NETZTEIL feliratú aljzatba.
- A tápegységet ezután dugjuk be a hálózati aljzatba.
- A szétszedést fordított sorrendbe végezzük.
- A Hálózati tápegységet használat után mindig húzzuk ki a hálózati aljzataból.

A vezérlő egység enyhén nedves ruhával, általános háztartási tisztítószerrel tisztítható, ne használjunk hozzá súrolószert! A matrac és az applikátorok nem moshatóak, ezért intenzív használat esetén célszerű őket védőhuzatba helyezni, vagy letakart állapotban használni. A matraccot sík felületre tegyük használat előtt. A matraccot, párnát és tekercs applikátort ne emeljük a kábelénél fogva, mert belül megsérülhet a csatlakozás. Tilos a matraccba, párnába vagy tekercs applikátorba tűt vagy más hegyes tárgyat beleszúrni!

## 3) A PROMAG ALKALMAZÁSA

### A matrac

A tekerces matrac testünk energetikai állapotának általános javítását szolgálja, beleértve az anyagcsere folyamatok és önszabályozó mechanizmusok feltételeinek javítását is. A pásztázásos (1.9) vagy más néven bázis program a terápia alapja, egészségünk megőrzésének legfontosabb eszköze.

A tekerces matraccban tekercek kerültek beépítésre. A matraccot a vezérlő készülék hátoldalán található APPLIKATOR feliratú csatlakozóba dugjuk be ütközésig.

Az általunk szállított matrac bevonata nedves ruhával tisztítható, terápia szempontjából mindkét felülete azonos hatású. Testünknek mindig a matrac közepén kell elhelyezkednie úgy, hogy a fejünk a kábel kivezetésnél legyen. Túl magas személyeknél óhatatlan, hogy esetleg a fejük és lábuk lelóg a matraccról, de a terápia szempontjából ennek semmi jelentősége. Mozgásában korlátozott személyeket egyszerűen betakarhatunk a matraccal, akár ülő helyzetben is!

A terápiás tapasztalatok azt mutatják, hogy a kezelt személyek nagyon különböző módon reagálnak az egyes intenzitási szintekre, általában minél rosszabb a kezelt személy anyagcsere, fizikai, erőnléti állapota, annál alacsonyabb intenzitási szinttel kell a kezelést kezdeni.

### **A rosszabb anyagcsere következményei lehetnek:**

csökkent testi és szellemi teljesítő képesség, fáradtság, stressz, betegség, fájdalom, magas nyugalmi pulzusszám stb stb.

Mint már említettük a pásztázásos (1.9) vagy más néven bázis vagy alap program a szabályozó mechanizmusok optimális támogatását célozza meg pozitív fiziológiai hatásokkal. Az ideális bázisterápia napi használatot követel, optimális naponta kétszer – háromszor, betartva, vagy figyelembe véve a 11) pont előírásait.

Az orvosi praxisban általában ez nem lehetséges. Itt arra kell törekednünk, hogy a beteg legalább a kezdeti időszakban (2-3 hét) hetente legalább háromszor részesüljön kezelésben, miközben a kezelés időtartamát minden alkalommal emelni kell, hogy az ideális napi adagot legalább megközelítőleg elérjük. Az intenzitás emelése ebben az esetben nem előnyös! Túlingerlés, vagy túlzásba vitt gyógyítás nem fordulhat elő, jobb eredmény elérése érdekében nem kell kúraszerűen megszakítani a kezelést.

A mágnesmező-terápia gyógymód. A hatás megjelenése a betegség leküzdésétől és a test reakcióképességétől függ. Minél régebben tart a fájdalomérzés, annál lassabban áll be a hatás. Megközelítő értéként 6-8 hetet mondhatunk, de 6 hónapos hatás-kialakulás sem ritkaság.

A kezelés javasolt időtartama kb. 10-15 perc egy alkalommal (ne lépje túl naponta a 3-4-szeri használatot vagy az 1 óra összes kezelési időt).

Első alkalommal ajánlott 5-10 perces rövid kezeléssel kezdeni a pulzáló mágnessterápiát 16%-os (1 LED világít) intenzitás mellett.

Minden ember másképpen reagál a mágneses térre, ezért mindenkinek ajánlott önmagának kiválasztani a számára legkedvezőbb kezelési időtartamot és paramétereit.

### **A bázis terápia felépítése, a matrac használata**

A bázis terápia időtartama általában 6 hét, mely ciklikusan ismétlődhet, az alkalmazása pedig:

<b>Bázisterápia alkalmazási példa (Pásztázásos üzemmód alkalmazása)</b>			
	<b>Frekvencia érték</b>	<b>Intenzitás (Pulse)</b>	<b>Időtartam</b>
<b>1. hét</b>	<b>(1.9)</b>	<b>2 LED</b>	<b>15 perc</b>
<b>2. hét</b>	<b>(1.9)</b>	<b>3 LED</b>	<b>15 perc</b>
<b>3. hét</b>	<b>(1.9)</b>	<b>4 LED</b>	<b>15 perc</b>
<b>4. hét</b>	<b>(1.9)</b>	<b>5 LED</b>	<b>15 perc</b>
<b>5. hét</b>	<b>(1.9)</b>	<b>4 LED</b>	<b>15 perc</b>
<b>6. hét</b>	<b>(1.9)</b>	<b>3 LED</b>	<b>15 perc</b>

## **Az intenzív applikátor**

Az intenzív applikátorok, párnák helyi hatást fejtenek ki és ideális kiegészítői a tekerces matracnak. A matracon fekvéskor az egész testre ható, míg a párna vagy tekerces applikátor használatával helyi kezelést végezhetünk.

**Az alábbiakban a különböző egészségügyi problémák kezelésére ajánlott frekvenciaértékek találhatóak:**

### **5Hz – 7Hz frekvencia tartomány**

- belső szervi problémák: epehólyag, húgyhólyag, prosztatata
- idegesség, feszültség, stressz, alvásproblémák
- érrendszeri betegségek, menstruációs problémák

### **8Hz – 11 Hz frekvencia tartomány**

- ízületi fájdalom és kopás, hexencsúz – ágyékszába
- ficam, rándulás, izomhúzódás
- hát, váll és nyaktáji fájdalom
- fülzúgás

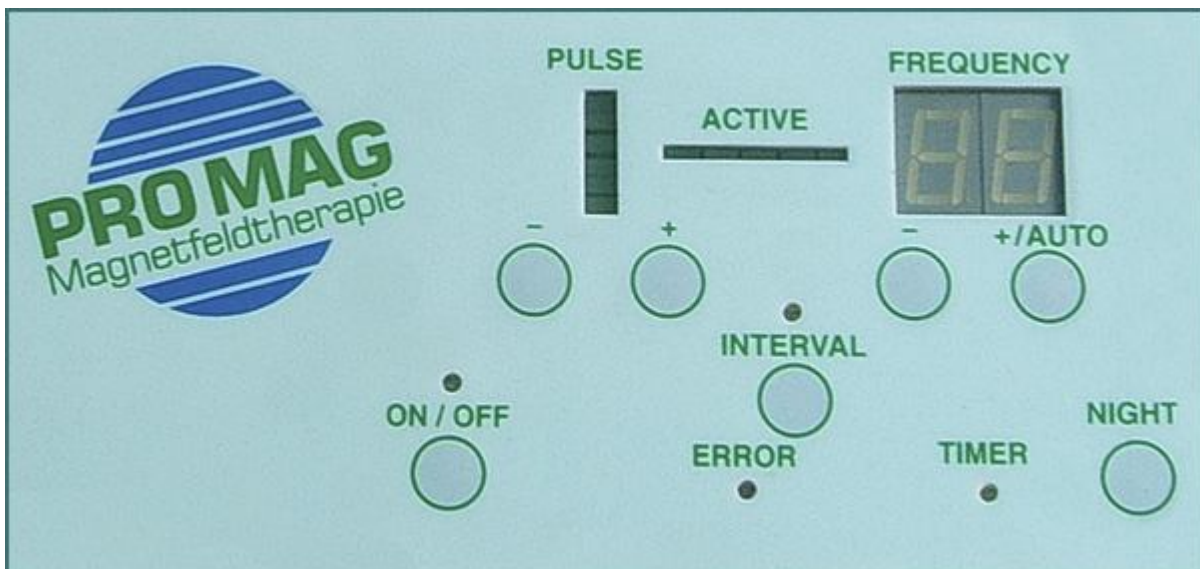
### **12Hz – 15 Hz frekvencia tartomány**

- asztma
- vérkeringési zavarok
- véraláfutás
- idegfájdalmak, isiász
- csontritkulás

### **16Hz – 19 Hz frekvencia tartomány**

- ízületi gyulladás, deformáció, csigolyaporc károsodás
- fibromyalgia
- sebhely, heg fájdalom,
- fantomfájdalom
- csonttörés, sérülés

## A kezelőszervek leírása



### **ON/OFF**

A gomb megnyomásával a készülék ki és bekapcsolható. Bekapcsolt állapotban az ON/OFF led (világító dióda) világít. A bekapcsoláskor a legutolsó használat működési paramétereit aktivizálód-  
nak ismét.

### **ERROR**

Hiba. A led kigyullad, ha a matrac, párna vagy tekercs aplikátor nincs, vagy hibásan van csatlakoz-  
tatva. A készülék ilyenkor nem működőképes.

### **FREQUENCY**

A (+) gomb megnyomásával a frekvencia felfelé 19 Hz-ig növelhető. A (-) gomb megnyomásával a  
frekvencia lefelé 0 Hz-ig csökkenthető. 0 Hz állásban a matrac vagy az aplikátorok kikapcsolt ál-  
lapotban vannak.

### **Frekvenciapásztázás:**

A + gombot lenyomva tartva a 19 Hz-es frekvenciakijelzésnél az automatikus frekvenciapásztázás  
funkció bekapcsolódik. Ekkor az 5-19 Hz-es frekvenciatartomány minden értékén 5 mp-es lépések-  
ben folyamatosan végigpásztáz a készülék, csökkentve majd növelve a frekvenciát 1 Hz-enként..  
Ezt az üzemmódot sok felhasználó nagyon kellemesnek találja, ez az úgynevezett bázis, vagy  
pásztázásos üzemmód. A (-) gomb megnyomásával kiléphetünk ebből az üzemmódból.

### **ACTIVE**

Amikor a matrac vagy az aplikátorok mágneses teret sugároznak, a kijelzőn egy világító futó fény  
látható. Működési szünetben a fény futása megáll, balra, jobbra lép. A fény haladási sebessége  
független a frekvencia beállítástól.

## TIMER

Az időzítő automatikusan bekapcsolódik és a led kigyullad, amikor a működési frekvencia 4 Hz fölött van. Az időzítő beállítása kb. 30 perc. Ennyi idő eltelte után a készülék automatikusan kikapcsol, a frekvencia kijelzőn 0 jelenik meg.

## INTERVAL

A gomb megnyomásával a led kigyullad. Ebben az üzemmódban a mágneses tér kb.6 mp-ig aktív, utána kb. 3 mp szünet következik, és ez a váltakozás ismétlődik. A gomb újbóli megnyomásával a funkció kikapcsolható. **Egyes kutatók azon a véleményen vannak, hogy szakaszos üzemmódban az emberi test a mágneses energiát még hatékonyabban tudja hasznosítani.**

## PULSE

A (+) gomb megnyomásával a mágneses jel impulzus erőssége növelhető, a (-) gombbal pedig csökkenthető. Ezzel a mágneses aktív időtartam kb.16 és 100% között változtatható, a besugárzási idő jelentősen csökkenthető. Minden kigyulladó Led kb. 16 % növekedést jelöl.

## NIGHT

A gomb megnyomásával a kijelzőn minden fény kialszik, a frekvenciakijelző tizedespontra kijelző pontját leszámítva. A készülék működését a fények lekapcsolása nem befolyásolja. A gomb ismételt megnyomásával megfelelő ledet ismét felgyulladnak.

## MŰKÖDÉSI ÜZEMMÓDOK TÁROLÁSA

Az impulzus erősség, a frekvencia és a frekvencialéptetéses üzem az ON/OFF gomb megnyomásával eltárolódik. A következő bekapcsoláskor a működés az eltárolt paraméterek szerint kezdődik. Így lehetővé válik egy külső időkapcsoló segítségével bármely kiválasztott időpontban a készüléket az eltárolt paraméterekkel működésbe hozni.

## 4) HOGYAN ÉRHETJÜK EL A LEGJOBB HATÁST A PROMAG ALKALMAZÁSA SORÁN?

- ✓ Kezelés előtt és utána is gondoskodjunk bőséges víz bevitelről (2-3dl).
- ✓ Kapcsoljuk ki és kerüljük el a zavaró tényezőket a kezelés alatt.
- ✓ Végezzünk tudatosan mély hasi légzést a kezelés alatt.
- ✓ A savfőlöslég eltávolításával (vizeletürítés).
- ✓ Rendszeres használat, utasítások betartásával.
- ✓ A készülék helyes beállításával.
- ✓ Hagyjuk figyelmen kívül a terápia elutasítását célzó külső és belső hatásokat.
- ✓ Időben tájékozódjunk az ún. „első reakció” lehetőségéről.
- ✓ A beteg megfelelő elhelyezkedése a matracon a kezelés alatt.
- ✓ Helyes pozíció a helyi kezeléseknél.
- ✓ Naponta legalább 2,5-3 liter folyadékot igyunk.
- ✓ A kezelés után legalább 1 órán keresztül NE dohányozzunk.
- ✓ Pontos orvosi kórismével és az ellenjavallatok kizárásával.
- ✓ Vitaminok, ásványi és nyomelemek egyidejű fogyasztásával.
- ✓ Radikális diéták elkerülésével, rendszeres, de kalóriaszerinti táplálkozással.
- ✓ Rizikófaktorok elkerülésével.
- ✓ Minden ember másként reagál a terápiára, ezért a beállítások egyediek legyenek



**Fontos:**

**Nem az automatikusan alkalmazott legmagasabb dózis adja a legjobb eredményt! Itt is mind az élet egyéb területein tartjuk be a fokozatosság elvét.**

**5) ELŐFORDUL-E MELLÉKHATÁS, MILYEN SŰRŰN ALKALMAZZUK A PROMAG-OT?**

Klinikai vizsgálatok 200.000 beteg esetén sem mutattak ki egészségkárosító mellékhatást. A mágneses mező kezelés szinte mellékhatás mentes és nagyon jól tolerálható. A leggyakoribb „nem kívánatos hatás” az első- vagy gyógy reakció. Ez rövid ideig tartó fájdalom erősödésből áll és leginkább a krónikus betegségben szenvedő betegeknél lép fel. Ez a reakció mindössze a betegek 15-20%-át érinti és a kezelés változtatásával, vagy az idő múlásával, esetleg elegendő víz fogyasztással messzemenően elkerülhető.

**6) NÉHÁNY ALKALMAZÁSI PÉLDA PULZÁLÓ MÁGNES TERÁPIÁS KÉSZÜLÉKEKRE VONATKOZÓAN**

Betegség	frekv.	Időtartam(p)
Arthritis	19	20
Artrózis	18	20
Asztma	15	20
Krónikus Bronhitis	12	12
Krónikus Hólyaggyulladás	5	10
Fibromyalgia (hátfájás-csomók)	18	20
Hexencsúz vagy lumbágó	10	15
Krónikus Isiász	17	20
Hideg kezek/lábak	15	20
Keringési nehézségek	8	15
Csonthártya-gyulladás	6	10
Gyomorfájás	10	12
Menstruációs panaszok	5	20
Migrén/Fejfájások	8	15
Izom-feszültség	12	15
Neuralgia	6	10
Alacsony vérnyomás	8	20
Csontritkulás	15	20
Zúzódás	10	15
Hát, váll nyaktáji fájdalom	10	20
Alvászavar, alvási problémák	5	20
Ínhüvely-gyulladás	8	10
Fülzúgás	10	20
Vénás megbetegedések	5	12
Húzódások	10	20
Izületi gyulladás	19	18

Csonttörés, sérülés	19	20
Ficam, rándulás,	10	20
Fantomfájdalom	18	15
Sebhely, heg fájdalom	17	15
Izületi fájdalom és kopás	10	15
Idegesség, feszültség, stressz	5	15
Általános lazítás, relaxáció	5	20
Belső szervi problémák		
Epe és húgyhólyag, prosztatata	6	20
Érrendszeri betegségek	7	15
Véraláfutás	14	16

## 7) ELÉRHETŐSÉGEK, GARANCIA, EGYÉB

### Magyarországi forgalmazó:

#### **UNIVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

1147 Budapest, Fűrész u. 25.  
tel.: (1) 221 9607 fax: (1) 252 9510  
email: [info@univill.hu](mailto:info@univill.hu)

honlap:

<http://www.univill.hu>

### A készülék gyártója:

Hane Produktmanagement GmbH.  
Am Zehntstadel 20  
86199 Augsburg, Németország

**A készülékre 2 év a gyári garancia!**

Minden jog fenntartva: © Promag / Univill